



关注经典

一生珍藏

无障碍阅读



史记精华本

善序事理，辨而不华，质而不俚，堪称史家之绝唱。
文直事核，通古今变，荡英雄气，不愧无韵之离骚。

畅读经典，品味智慧人生

〔汉〕司马迁 著
夏华等 编译

北方联合出版传媒（集团）股份有限公司

万卷出版公司



史记精华本

SHI JI JINGHUA BEN

[汉]司马迁 / 著 夏华等 / 编译

北方联合出版传媒(集团)股份有限公司

万卷出版公司

2014年·沈阳

© 司马迁 2014

图书在版编目 (CIP) 数据

史记精华本 / (汉) 司马迁著; 夏华等编译. — 沈阳: 万卷出版公司, 2014.7

(典藏 / 吴昊主编)

ISBN 978-7-5470-2683-0

I. ①史… II. ①司… ②夏… III. ①中国历史—古代史—纪传体—通俗读物 IV.
①K204.2-49

中国版本图书馆CIP数据核字 (2014) 第086652号

出版发行: 北方联合出版传媒 (集团) 股份有限公司

万卷出版公司

(地址: 沈阳市和平区十一纬路29号 邮编: 110003)

印刷者: 北京中印联印务有限公司

经销者: 全国新华书店

幅面尺寸: 178mm × 254mm

字数: 390千字

印张: 19

出版时间: 2014年7月第1版

印刷时间: 2014年7月第1次印刷

策划: 王会鹏 韩师征

责任编辑: 梁晓蛟

封面设计: 范 娇

版式设计: 范 娇

责任校对: 苏 茉

ISBN 978-7-5470-2683-0

定 价: 19.90元

联系电话: 024-23284090

邮购热线: 024-23284050

传 真: 024-23284521

E-mail: vpc_tougao@163.com

腾讯微博: <http://t.qq.com/wjcbgs>

网 址: <http://www.chinavpc.com>

常年法律顾问: 李福 版权所有 侵权必究 举报电话: 024-23284090

如有质量问题, 请速与印务部联系。联系电话: 024-23284452

经典之藏，心灵之旅

读书是一件辛苦的事，读书又是一件愉悦的事。读书是求知的理性选择，同时，读书又是人们内在自发的精神需求。不同的读书者总会有不同的读书体验，但对经典之藏，对精品之选的渴求却永远存在。

传统上，读书是求学的手段，千百年来，人类知识的传承，最重要的总是通过书籍的记载与传述。因为有了书，人类才可以文脉延续，薪火相传。西哲说：书籍是人类进步的阶梯，因而，先贤们都把读书当作高尚而庄重的事情，赋予读书神圣、光荣的使命感。故此，韦编三绝、悬梁刺股，以及凿壁、囊萤、映雪等等，就成了刻苦求学的典型，千百年来成为人们效法的楷模。于是，寒门学子挑灯夜读，富家子弟潜心求学，或诚心拜师，或自学成才，诸如此类的事例，就成了激励学子上进求学的传说故事而广泛流传。

书籍除了自身寓含的教化功能外，还能让人感到身心的愉悦和快乐。在文化生活极度匮乏的年代，人们极力去寻找各种承载文明的载体，来填塞文化需求的饥渴。一本残破小书，可以在上百人的手中传递和阅读，看完后仍意犹未尽，不忍释卷。彼时，人们读书如饥似渴，却并无黄金屋、颜如玉一类的功利目的，有的只是内心的精神需求，读书的愉悦与快乐正在于此。仲春季节，读书间隙，推窗而立，鸟语花香扑面而来，内心深处则有禾苗拔节的哗剥之声回响；炎炎夏日，一卷在手，品茗读书，摇扇驱蚊，自然能感受到心灵的清凉和愉悦；秋风瑟瑟，听窗外传来淅淅沥沥的雨声，啜一口酽茶，想起“风声雨声读书声”的名联，便会发出会心的微笑；数九严冬，寒意砭骨，围炉夜读或雪

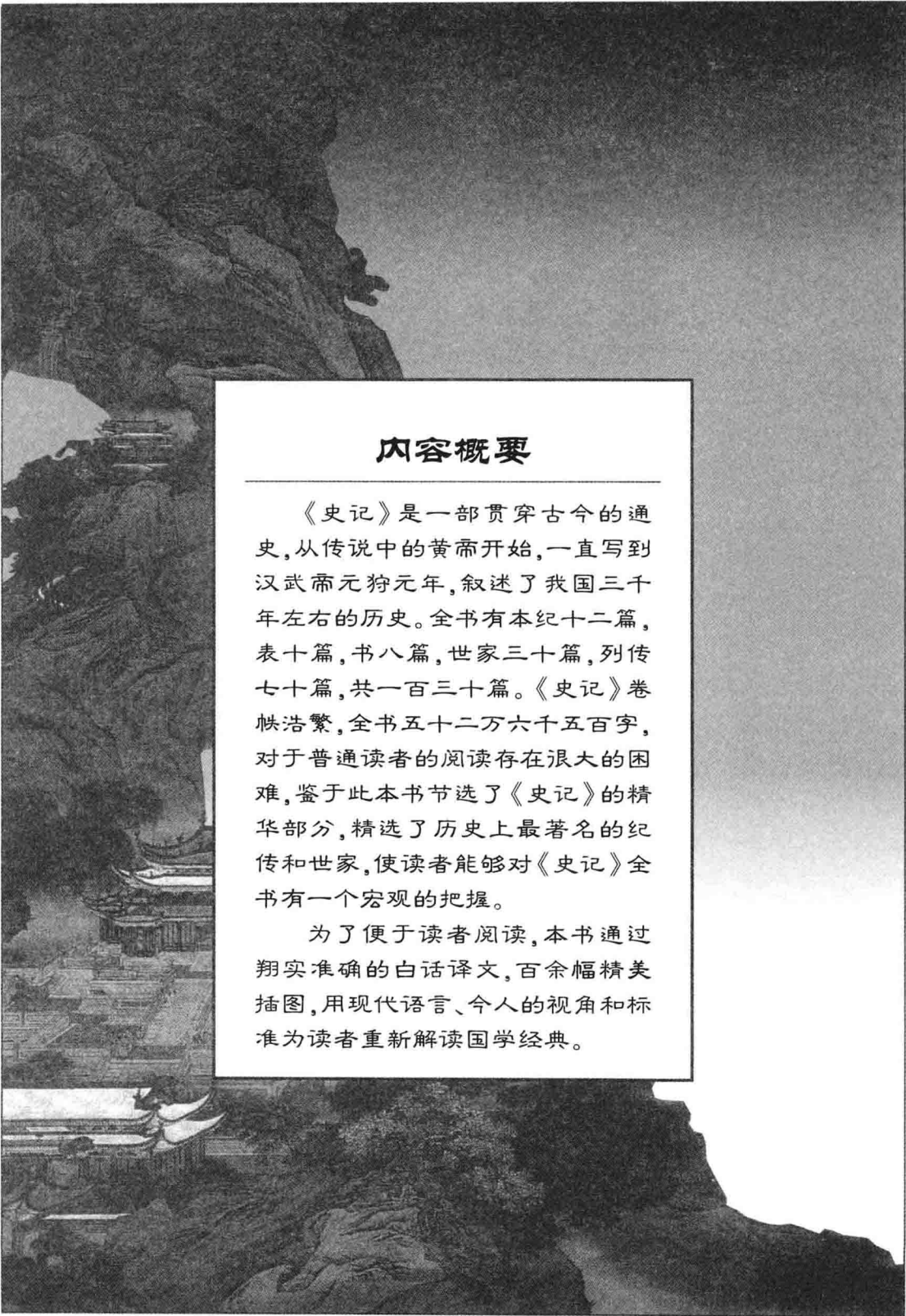
夜捧卷，书香入腹，情暖人心，又能体验到视通万里、思接千载的悠悠遐思。

无论是求学求知还是寻求精神上的愉悦，读书都是我们的一种心灵之旅，是接受自我内心的召唤和灵魂的导引上路，让自己再次起飞得到新生的力量。变换的风景，奇异的遭遇，萍逢的客人……这一切旅途中可能发生的事件，都会在我们读过的书籍中出现，它们强烈地超出了我们已知的范畴，以一种陌生和挑战的姿态，敦促我们警醒，唤起我们好奇。在我们被琐碎磨损的生命里，张扬起绿色的旗帜；在我们刻板疲惫的生活中，注入新鲜的活力。

正因为读书之益，读书之趣，我们才对书籍本身挑剔起来。试想，灵魂之伴侣如何可以等闲视之呢？一本书的好坏，总会有无数人来品评，既有芸芸众者即兴点评，又有专家学者细心解析，然而，书籍最终的裁定者是历史而不是某一种潮流。随着时光的淘汰，留下来的经典之作渐渐走进更多人的视野，留在人们的案头，成为经典之藏。

“典藏”之作正如伴随我们的益友，多闻、博大、精彩而有趣，这样的益友，需要人们用心地品读，细心地筛选，最终把最好的“朋友”留在自己的身边。我们的“典藏”正是帮助读者挑“益友”的一种尝试，希望能把经典的、有价值的或者有趣的书籍放在读者的案头，让它们像朋友一样陪伴每一位读者走上自己的心灵之旅。

当我们打开书本，走进属于自己的心灵世界，自然能够体验那种君临一切的奇特感觉。此时心如止水，宁静安然，恰如室外无言的星月，美文佳句不期而至时，或击案称绝，或吟哦出声，甘之如饴。愿这“典藏”之作能给我们的心灵留下一块绿荫，助大家在自己的漫漫行旅中搭起一座可供休憩的风雨亭，对抗庞大、芜杂、纷繁的外界侵扰。



内容概要

《史记》是一部贯穿古今的通史,从传说中的黄帝开始,一直写到汉武帝元狩元年,叙述了我国三千年的历史。全书有本纪十二篇,表十篇,书八篇,世家三十篇,列传七十篇,共一百三十篇。《史记》卷帙浩繁,全书五十二万六千五百字,对于普通读者的阅读存在很大的困难,鉴于此本书节选了《史记》的精华部分,精选了历史上最著名的纪传和世家,使读者能够对《史记》全书有一个宏观的把握。

为了便于读者阅读,本书通过翔实准确的白话译文,百余幅精美插图,用现代语言、今人的视角和标准为读者重新解读国学经典。

目 录

五帝本纪	001	项羽本纪	183
殷本纪	015	高祖本纪	210
周本纪	026	留侯世家	239
孔子世家	053	萧相国世家	252
老子韩非列传	079	吕太后本纪	259
商君列传	087	孝文本纪	273
张仪列传	097	孝景本纪	291
魏公子列传	119		
秦始皇本纪	130		
陈涉世家	172		



五帝本纪

题解

《五帝本纪》选自《史记》卷一，本纪第一，是《史记》全书130篇中的首篇，主要取材于《尚书》《世本》和《大戴礼记·五帝德》。本篇记载了远古传说中五个部落首领——黄帝、颛顼、帝喾、尧、舜的事迹，并记录了当时部落之间的战争，部落联盟首领的禅让，远古人民治洪水、开良田、观天文、推历法、音乐舞蹈等诸多方面的情况。

【原文】

黄帝者，少典之子^①，姓公孙^②，名曰轩辕^{xuānyuán}。生而神灵，弱而能言^{xùn}，幼而徇齐^{dūn}，长而敦敏，成而聪明。

轩辕之时，神农氏世衰。诸侯相侵伐，暴虐百姓，而神农氏弗能征。于是轩辕乃习用干戈^③，以征不享，诸侯咸^④来宾从。而蚩尤最为暴，莫能伐。炎帝欲侵陵诸侯，诸侯咸归轩辕。轩辕乃修德振兵，治五气^⑤，蓺五种，抚万民，度四方，教熊、罴、貔、貅、貙、虎^⑥，以与炎帝战于阪泉之野。三战，然后得其志。蚩尤作乱，不用帝命。于是黄帝



● 黄帝像

注

①少典：《索隐》：“少典者，诸侯国号，非人名也。”这里所谓的“诸侯国号”实际上就是远古部族名。子：后代。②公孙：《索隐》引皇甫谧云：“黄帝生于寿丘，长于姬水，因以为姓。”据此，黄帝姓姬。《会注考证》云：“《大戴礼·五帝德》无‘姓公孙’三字，未详史公所本。”又引崔述云：“公孙者，公之孙也。”认为公孙不是黄帝的姓。③干戈：干和戈都是古代兵器。④咸：都。⑤五气：五行之气。古代把五行和四时相配，春为木，夏为火，季夏（夏季的第三个月，即阴历六月）为土，秋为金，冬为水。

“治五气”指研究四时节气的变化。⑥熊、罴、貔、貅、貙、虎：都是猛兽名。《索隐》认为这些猛兽经过训练可以作战。《正义》以为这些猛兽名是用来给军队命名的，借以威吓敌人。六种猛兽可能是六个氏族的图腾。

乃征师诸侯，与蚩尤战于涿鹿^{zhuō lù}之野，遂禽杀蚩尤。而诸侯咸尊轩辕为天子，代神农氏，是为黄帝。天下有不顺者，黄帝从而征之，平者去之，披山通道，未尝宁居。

东至于海，登丸山，及岱宗。西至于空桐，登鸡头。南至于江，登熊、湘。北逐荤粥^{xūn yù}①，合符釜山，而邑于涿鹿之阿^ē。迁徙往来无常处，以师兵为营卫。官名皆以云命，为云师。置左右大监，监于万国。万国和，而鬼神山川封禅与为多焉。获宝鼎，迎日推策^{cè}。举风后、力牧、常先、大鸿以治民。顺天地之纪，幽明之占，死生之说，存亡之难。时^{chún}②播百谷草木，淳化鸟兽虫蛾，旁罗日月星辰水波土石金玉，劳勩心力耳目，节用水火材物。有土德之瑞，故号黄帝。

黄帝二十五子，其得姓者十四人。

黄帝居轩辕之丘，而娶于西陵之女，是为嫫祖^{léi}。嫫祖为黄帝正妃，生二子，其后皆有天下：其一曰玄嚣，是为青阳，青阳降居江水；其二曰昌意，降居若水。昌意娶蜀山氏女，曰昌仆，生高阳，高阳有圣德焉。黄帝崩，葬桥山。其孙昌意之子高阳立，是为帝颡顼^{zhuān xū}也。

帝颡顼^{zhuān xū}高阳者，黄帝之孙而昌意之子也。静渊以有谋，疏通而知事；养材以任地，载时以象天，依鬼神以制义，治气以教化，絜诚以祭祀。北至于幽陵，南至于交阯，西至于流沙，东至于蟠木^{pán}。动静之物，大小之神，日月所照，莫不砥属^{dǐ}。

帝颡顼^{zhuān xū}生子曰穷蝉。颡顼崩，而玄嚣之孙高辛立，是为帝喾^{kù}。

帝喾^{kù}高辛者，黄帝之曾孙也。高辛父曰蟠极^{jiǎo}，蟠极父曰玄嚣，玄嚣父曰黄帝。自玄嚣与蟠极^{jiǎo}皆不得在位，至高辛即帝位。高辛于颡顼^{zhuān xū}为族子。

高辛生而神灵，自言其名。普施利物，不于其身。聪以知远，明以察微。顺天之义，知民之急。仁而威，惠而信，修身而天下服。取地之财而节用之，抚教万民而利海之，历日月而迎送之，明鬼神而敬事之。其色郁郁，其德嶷嶷^{yí yí}。其动也时，其服也土。帝喾^{kù}溉③执中而遍天下，日月所照，风雨所至，莫不从服。

帝喾^{kù}娶陈锋氏女，生放勋。娶嫫祖氏女，生摯^{zhì}。帝喾崩，而摯代立。帝摯立，不善，而弟放勋立，是为帝尧。

帝尧者，放勋。其仁如天，其知^{zhì}④如神。就之如日，望之如云。富而不骄，贵而不舒。

注

①荤粥：部族名，即匈奴。②时：按季节。又说“时”通“蒔”，栽种。③溉：灌溉。一说同“概”，本义指量粮食时用来刮平升斗的工具，引申义为公平。④知：同“智”。

黄收纯衣，彤车乘白马。能明驯德，以亲九族。九族既睦，便章百姓。百姓昭明，合和万国。

乃命羲^{xī}和，敬顺昊天，数法日月星辰，敬授民时。分命羲仲，居郁夷，曰旸谷^{yáng}。敬道日出，便程东作^①。日中，星鸟，以殷中春。其民析，鸟兽字微^②。申命羲叔，居南交。便程南为，敬致。日永，星火，以正中夏。其民因，鸟兽希革^③。申命和仲，居西土，曰昧谷^{xiàn}。敬道日入，便程西成。夜中，星虚，以正中秋。其民夷易，鸟兽毛毳^{xiǎn}。申命和叔，居北方，曰幽都。便在伏物。日短，星昴^{mǎo}，以正中冬。其民燠，鸟兽毳毛^{yù rǒng}。岁三百六十六日，以闰月正四时。信饬^{chì}百官，众功皆兴。

尧曰：“谁可顺此事？”放齐曰：“嗣子丹朱开明。”尧曰：“吁！顽凶，不用。”尧又曰：“谁可者？”灌兜^{huān}曰：“共工旁聚布功，可用。”尧曰：“共工善言，其用僻，似恭漫天，不可。”尧又曰：“嗟，四岳，汤汤^{shāngshāng}洪水滔天，浩浩怀山襄陵，下民其忧，有能使治者？”皆曰鲧^{gǔn}可。尧曰：“鲧负命毁族，不可。”岳曰：“异哉，试不可用而已。”尧于是听岳用鲧。九岁，功用不成。

尧曰：“嗟！四岳：朕在位七十载，汝能庸命^{tiān}，践朕位？”岳应曰：“鄙德忝帝位。”尧曰：“悉举贵戚及疏远隐匿者。”众皆言于尧曰：“有矜^{guān}⑦在民间，曰虞舜。”尧曰：“然，朕闻之。其何如？”岳曰：“盲者子。父顽，母嚚^{yín}，弟傲，能和以孝，烝烝^{zhēngzhēng}治，不至奸。”尧曰：“吾其试哉。”于是尧妻之二女，观其德于二女。舜饬下二女于妫汭^{guī rù}，如妇礼。尧善之，乃使舜慎和五典，五典能从。乃遍入百官，百官时序。宾于四门，四门穆穆，诸侯远方宾客皆敬。尧使舜入山林川泽，暴风雷雨，舜行不迷。尧以为圣，召舜曰：“女^{yì}⑧谋事至而言可绩，三年矣。女登帝位。”舜让于德不悛。正月上日，舜受终于文祖。文祖者，尧大祖也。

于是帝尧老，命舜摄行天子之政，以观天命。舜乃在璿玑玉衡^{xuán}，以齐七政^⑨。遂类于上帝，禋^{yīn}于六宗，望于山川，辩^⑩于群神。辑^⑪五瑞，择吉月日，见四岳诸牧，班^⑫瑞。

注

①便程：分别次第，使做事有步骤。“便”通“辨”，别。②字：生子。微：通“尾”，交尾。③希革：指夏季炎热，鸟兽皮上毛羽稀少。“希”，同“稀”。“革”，兽皮。④饬：通“敕”，告诫。⑤汤汤：水流盛大的样子。⑥庸命：指顺应天命。“庸”同“用”。⑦矜：通“鰥”，无妻的成年男子。⑧女：同“汝”，你。⑨齐七政：意思是测定日、月、五星运行是否正常，以判断政事之得失。古人认为天象的变化，如日食、月食、五星相聚等与人事吉凶有关。“齐”是排列，校正的意思。“七政”指金、木、水、火、土五星及日、月。⑩辩：通“遍”，普遍地祭祀。⑪辑：通“辑”，聚敛。⑫班：同“颁”，分赐，颁发。

岁二月，东巡狩，至于岱宗，柴^①，望秩于山川。遂见东方君长，合时月正日，同律度量衡，修五礼五玉三帛二生一死为挚^②，如五器，卒乃复。五月，南巡狩；八月，西巡狩；十一月，北巡狩：皆如初。归，至于祖祢庙，用特牛礼。五岁一巡狩，群后四朝。遍告以言，明试以功，车服以庸。肇十有二州，决川。象以典刑，流宥^{yòu}五刑，鞭作官刑，扑作教刑，金作赎刑。眚灾过，赦；怙终贼，刑。钦哉，钦哉，惟刑之静哉！

灌兜进言共工，尧曰：“不可。”而试之工师，共工果淫辟。四岳举鲧治鸿水，尧以为不可，岳强请试之，试之而无功，故百姓不便。三苗在江淮、荆州数为乱。于是舜归而言于帝，请流共工于幽陵，以变北狄；放灌兜于崇山，以变南蛮；迁三苗于三危，以变西戎；殛^{jī}鲧于羽山，以变东夷；四罪而天下咸服。

尧立七十年得舜，二十年而老，令舜摄行天子之政，荐之于天。尧辟位^④凡二十八年而崩。百姓悲哀，如丧父母。三年，四方莫举乐，以思尧。尧知子丹朱之不肖^⑤，不足授天下，于是乃权授舜。授舜，则天下得其利而丹朱病；授丹朱，则天下病而丹朱得其利。尧曰“终不以天下之病而利一人”，而卒授舜以天下。尧崩，三年之丧毕，舜让辟丹朱于南河之南。诸侯朝觐者不之丹朱而之舜，狱讼者不之丹朱而之舜，讴歌者不讴歌丹朱而讴歌舜。舜曰“天也”，夫而后之中国践天子位焉，是为帝舜。

虞舜者，名曰重华。重华父曰瞽叟，瞽叟父曰桥牛，桥牛父曰句望，句望父曰敬康，敬康父曰穷蝉，穷蝉父曰帝顓頊，顓頊父曰昌意：以至舜七世矣。自从穷蝉以至帝舜，皆微为庶人。

舜父瞽叟盲，而舜母死，瞽叟更娶妻而生象，象傲。瞽叟爱后妻子，常欲杀舜，舜避逃；及有小过，则受罪。顺事父及后母与弟，日以笃谨，匪有解^⑥。

舜，冀州之人也。舜耕历山，渔雷泽，陶河滨，作什器于寿丘，就时于负夏。舜父瞽叟顽，母嚚，弟象傲，皆欲杀舜。舜顺适不失子道，兄弟孝慈。欲杀，不可得；即求，尝^⑦在侧。

舜年二十以孝闻。三十而帝尧问可用者，四岳咸荐虞舜，曰可。于是尧乃以二女妻舜以观其内，使九男与处以观其外。舜居妫汭，内行弥谨。尧二女不敢以贵骄事舜亲戚，甚有妇道。尧九男皆益笃。舜耕历山，历山之人皆让畔；渔雷泽，雷泽上人皆让

注

①柴：同“柴”，古代祭祀名，烧柴祭天叫柴祭。②挚：通“贄”，古代初次拜见尊长时所送的礼物。③殛：通“极”，流放远方。④辟位：退位。“辟”同“避”。⑤不肖：不贤，不成才。⑥匪：没有，不。解：同“懈”，怠慢。⑦尝：通“常”。

居陶河滨，河滨器皆不苦窳。一年而所居成聚，二年成邑，三年成都。尧乃赐舜絺衣，与琴，为筑仓廩，予牛羊。瞽叟尚复欲杀之，使舜上涂廩，瞽叟从下纵火焚廩。舜乃以两笠自捍而下，去，得不死。后瞽叟又使舜穿井，舜穿井为匿空旁出。舜既入深，瞽叟与象共下土实井，舜从匿空出，去。瞽叟、象喜，以舜为已死。象曰：“本谋者象。”象与其父母分，于是曰：“舜妻尧二女，与琴，象取之。牛羊仓廩予父母。”象乃止舜宫居，鼓其琴。舜往见之，象鄂^①不悻，曰：“我思舜正郁陶！”舜曰：“然，尔其庶矣！”舜复事瞽叟爱弟弥谨。于是尧乃试舜五典百官，皆治。

昔高阳氏有才子八人，世得其利，谓之“八恺”。高辛氏有才子八人，世谓之“八元”。此十六族者，世济其美，不陨其名。至于尧，尧未能举。舜举八恺，使主后土，以揆百事，莫不时序。举八元，使布五教于四方，父义，母慈，兄友，弟恭，子孝，内平外成。

昔帝鸿氏有不才子，掩义隐贼，好行凶慝，天下谓之浑沌。少皞氏有不才子，毁信恶忠，崇饰恶言，天下谓之穷奇。颛顼氏有不才子，不可教训，不知话言，天下谓之桀杌。此三族世仇之。至于尧，尧未能去。缙云氏有不才子，贪于饮食，冒于货贿，天下谓之饕餮。天下恶之，比之三凶。舜宾于四门，乃流四凶族，迁于四裔，以御魑魅，于是四门辟，言毋^②凶人也。

舜入于大麓，烈风雷雨不迷，尧乃知舜之足授天下。尧老，使舜摄行天子政，巡狩。舜得举用事二十年，而尧使摄政。摄政八年而尧崩。三年丧毕，让丹朱，天下归舜。而禹、皋陶、契、后稷、伯夷、夔、龙、垂、益、彭祖自尧时而皆举用，未有分职。于是



● 孝感动天

舜是个大孝子，但被父亲和后母赶出家门。舜于是到历山耕田，到河滨制陶，到雷泽捕鱼。舜所到之处，当地居民都受到舜的感染，互相谦让，和睦相处，民风为之一变。

注

①鄂：通“愕”，吃惊。②毋：同“无”。

舜乃至文祖，谋于四岳，辟四门，明通四方耳目，命十二牧论帝德，行厚德，远佞人，则蛮夷率服。舜谓四岳曰：“有能奋庸美尧之事者，使居官相事？”皆曰：“伯禹为司空，可美帝功。”舜曰：“嗟，然！禹，汝平水土，维是勉哉。”禹拜稽首，让于稷、契与皋陶。舜曰：“然，往矣。”舜曰：“弃，黎民始饥，汝后稷播时百谷。”舜曰：“契，百姓不亲，五品不驯，汝为司徒，而敬敷五教，在宽^①。”舜曰：“皋陶，蛮夷猾夏，寇贼奸轨^②，汝作士，五刑有服，五服三就；五流有度，五度三居：维明能信。”舜曰：“谁能驯予工？”皆曰垂可。于是以垂为共工。舜曰：“谁能驯予上下草木鸟兽？”皆曰益可。于是以益为朕虞。益拜稽首，让于诸臣朱虎、熊罴。舜曰：“往矣，汝谐。”遂以朱虎、熊罴为佐。舜曰：“嗟！四岳，有能典朕三礼？”皆曰伯夷可。舜曰：“嗟！伯夷，以汝为秩宗，夙夜维敬，直哉维静絜。”伯夷让夔、龙。舜曰：“然。以夔为典乐，教稚子，直而温，宽而栗^③，刚而毋虐，简而毋傲；诗言意，歌长言，声依永，律和声，八音能谐，毋相夺伦，神人以和。”夔曰：“於！予击石拊石，百兽率舞。”舜曰：“龙，朕畏忌谗说殄伪^④，振惊朕众，命汝为纳言，夙夜出入朕命，惟信。”舜曰：“嗟！女二十有二人，敬哉，惟时相天事。”三岁一考功，三考绌^⑤陟，远近众功咸兴。分北^⑥三苗。

此二十二人咸成厥功：皋陶为大理，平，民各伏得其实；伯夷主礼，上下咸让；垂主工师，百工致功；益主虞，山泽辟；弃主稷，百谷时茂；契主司徒，百姓亲和；龙主宾客，远人至；十二牧行而九州莫敢辟违；唯禹之功为大，披九山，通九泽，决九河，定九州，各以其职来贡，不失厥宜。方五千里，至于荒服。南抚交趾、北发，西戎、析枝、渠廋、氐、羌，北山戎、发、息慎，东长、鸟夷，四海之内咸戴帝舜之功。于是禹乃兴九招之乐，致异物，凤皇来翔。天下明德皆自虞帝始。

舜年二十以孝闻，年三十尧举之，年五十摄行天子事，年五十八尧崩，年六十一代尧践帝位。践帝位三十九年，南巡狩，崩于苍梧之野。葬于江南九疑，是为零陵。舜之践帝位，载天子旗，往朝父瞽叟，夔夔^⑦唯谨，如子道。封弟象为诸侯。舜子商均亦不肖，舜乃豫^⑧荐禹于天。十七年而崩。三年丧毕，禹亦乃让舜子，如舜让尧子。诸侯归之，然后禹践天子位。尧子丹朱，舜子商均，皆有疆土，以奉先祀。服其服，礼乐如之。

注

- ①宽：宽厚。一说宽即缓，意思是要慢慢地进行。②轨：通“宄”，在外作恶。③栗：战栗，这里指严厉，让人敬畏。④殄伪：灭绝道德的行为。伪，通“为”。⑤绌：通“黜”，贬退。⑥分北：分离，分解。“北”，同“背”。⑦夔夔：和顺恭敬的样子。⑧豫：通“预”，事先。

以客见天子，天子弗臣，示不敢专也。

自黄帝至舜、禹，皆同姓而异其国号，以章明德。故黄帝为有熊，帝顓^{zhuān xū} 顓为高阳，帝喾^{kù} 为高辛，帝尧^{yáo} 为陶唐，帝舜^{sì} 为有虞。帝禹为夏后而别氏，姓姁氏。契为商，姓子氏。弃为周，姓姬氏。

太史公^①曰：学者多称五帝，尚矣。然尚书独载尧以来；而百家言黄帝，其文不雅驯，荐绅先生难言之。孔子所传宰予问五帝德及帝系姓，儒者或不传。余尝西至空桐，北过涿鹿，东渐于海，南浮江淮矣，至长老皆各往往称黄帝、尧、舜之处，风教固殊焉，总之不离古文者近是。予观春秋、国语，其发明五帝德、帝系姓章矣，顾弟弗深考，其所表见皆不虚。书缺有间矣，其轶乃时时见于他说。非好学深思，心知其意，固难为浅见寡闻道也。余并论次，择其言尤雅者，故著为本纪书首。

【译文】

黄帝是少典氏的后代，姓公孙，名轩辕。他生下来就神奇灵异，在襁褓中就会说话，幼年的时就很聪明懂礼数，年纪稍长的时候就纯朴敏慧，成年后更加睿智练达。

轩辕的时候，神农氏的势力已经衰微。诸侯之间互相侵伐，百姓遭到残害，而神农氏也无力征讨。于是轩辕便操练士兵，用来征讨那些不来朝贡的诸侯，四方诸侯便全都前来俯首称臣。而蚩尤最为残暴，没有谁能够征服他。炎帝想要欺凌诸侯，诸侯便归顺轩辕，轩辕整治军队，研究气候，种植五谷，安抚百姓，测量四方的土地，训练出像熊、黑、貔、貅、豹、虎一样凶猛勇敢的军队，率领他们同炎帝在阪泉的野外交战。经过三次交战，终于取得了胜利。蚩尤作乱，不听从黄帝的命令。于是黄帝便征集各地诸侯的军队，与蚩尤在涿鹿的野外交战，活捉了蚩尤，并把他杀死。各地诸侯都尊奉轩辕为天子，取代了神农氏，这就是黄帝。天下若有不顺从的，黄帝便去征讨，直至收服后才离去。黄帝开山筑路，不曾有过安闲的时候。

黄帝东到大海，登上丸山和泰山。西到空桐，登上鸡头山。南到达长江，登上熊耳山、湘山。北驱葷粥，在釜山与诸侯核验符契，在涿鹿山下宽广平坦的地方建设城邑。迁徙往来没有固定的居处，用军队环绕驻扎来防卫。用云来命名百官，军队也称云师。设立左右大监，监察各方诸国。各方诸国和顺，在祭祀鬼神山川的封禅大典中，非常多的人来参加黄帝主持的盛典。黄帝获得了宝鼎，推算日辰历数。他任用风

注

①太史公：司马迁的自称。“太史公曰”以下的文字是司马迁的论赞。论赞是一篇的结语，其内容或为发表议论，或为说明立篇之意，或为补充史实。

后、力牧、常先、大鸿来治理人民。顺应天地的法则，阴阳的变化，养生送死的制度，研究国家存亡的道理。按时种植百谷草木，驯化鸟兽昆虫，广泛研究日月星辰的变化以及水流、土石、金玉的状况，勤思考，勤实践，多倾听，多观察，节用水火材物。因为有土德的祥瑞，所以号为黄帝。

黄帝共有二十五个儿子，其中得姓的有十四人。

黄帝住在轩辕之丘，娶了西陵氏的女子为妻，这就是嫫祖。嫫祖是黄帝的正妃，育有两个儿子，他们的后代都曾据有天下：其中一个叫玄嚣，就是青阳，青阳居住在江水；第二个叫昌意，昌意居住在若水。昌意娶了蜀山氏的女子，名叫昌仆，生了高阳。高阳有高尚的道德。黄帝死后，葬在桥山。他的孙子，也就是昌意的儿子高阳，继承帝位，这就是帝颡顼。

帝颡顼高阳，是黄帝的孙子，昌意的儿子。他文静深沉而有智谋，通达明白而知事理；种植各种作物以尽地力，按时行事，顺应自然，尊奉鬼神，制定礼仪，调理五行之气，教化民众，洁净虔诚地进行祭祀。往北到达幽陵，往南到达交趾，往西到达流沙，往东到达蟠木，无论有生命的和没生命的，无论是大山大河还是小山小河之神，凡是日月所能照临的地方，没有不服从他、归附他的。

帝颡顼生的儿子名叫穷蝉。颡顼死后，玄嚣的孙子高辛继承帝位，这就是帝喾。

帝喾高辛，是黄帝的曾孙。高辛的父亲叫蟜极，蟜极的父亲叫玄嚣，玄嚣的父亲叫黄帝。自玄嚣到蟜极都没有得到帝位，到高辛才即帝位。高辛对于颡顼来说是同族兄弟之子。

高辛刚生下来就神奇灵异，自己说出了自己的名字。他广施恩泽，利及万物，却毫不为己。他明辨是非，能洞察远方，审事细微，能烛照隐幽。他顺应天帝的旨意，了解百姓的疾苦。他仁厚而威严，慈惠而守信，自我修身，天下归服。他获取大地物产而节制使用，抚育教导百姓，让他们知道利益之所在，用历法来掌握日月节气变化的规律，尊显鬼神，恭敬地侍奉。他面容谦恭，品德高尚，举止适时，穿着朴素。帝喾宛如水灌溉土地一样，恩德不偏不倚，遍及天下，凡日月所临，风雨所及的地方，没有不来归顺的。

帝喾娶了陈锋氏的女子，生放勋；娶了嫫祖氏的女子，生挚。帝喾去世后，由挚继承帝位。帝挚在位，治理的不好，他的弟弟放勋继位，这就是帝尧。

帝尧就是放勋。他的仁德像天那样浩大无边，他的智慧像神那样渊深莫测。人们如同追随太阳一样追随他，人们如同渴望祥云那样期待他。他富有而不骄纵，显贵而不傲慢。他头戴黄色的冠冕，身穿黑色的衣服，乘坐红色车子，驾着白色的骏马。他能把高尚的德操发扬光大，把各部族团结得亲密无间。在亲密无间的各部族中，明确百官的职责，表彰政绩卓著的官员。百官政绩卓著，天下万国无不融洽和睦。

于是命令羲氏、和氏，恭敬地顺应上天。依据日月星辰的行迹制定历法，把时令谨慎地传授给各地百姓。发布命令派遣羲仲住在叫旸谷的郁夷之地，恭敬地迎接朝阳的升起，审慎地预报了春季耕种的时日。白天同夜晚的时间一样长，黄昏时鸟星在正南方上空出现，根据这种景象来确定春分的日子。这时人们分散到田野里破土耕种，鸟兽交尾生育。又命令羲叔住在南交，审慎地预报夏季耕耘的时日，恭敬地迎接夏至的到来。一年中白天时间最长，黄昏时火星在正南方上空出现，根据这种景象来确定夏至的日子。这时，人们忙着在田里除草，鸟兽的羽毛变得稀疏了。又命令和仲住在叫昧谷的西方，恭敬地送别太阳离去，审慎地预报收获的日子。夜晚同白天的时间一样长，黄昏时虚星在正南方上空出现，根据这种景象来确定秋分的日子。这时人们忙着收割庄稼，鸟兽更换了羽毛。又命令和叔住在叫幽都的北方，审慎地预报储藏谷物的时日。一年中白天时间最短，黄昏时分昴星在正南方上空出现，根据这种景象来确定冬至的日子。这时人们留在屋里取暖，鸟兽的羽毛变得又厚又密。一年有三百六十六天，用置闰月来把四季调整准确。整顿百官，各项事业无不兴旺发达。

尧说：“哪一位能理顺国家大事？”放齐说：“太子丹朱聪明通达。”尧说：“唉！他不讲道德又好争讼，不能用。”尧又说：“哪一位可以当此重任呢？”灌兜说：“共工广泛地聚集民众，做了不少事情，可以任用。”尧说：“共工会说漂亮话，实际行动却违背正道，对神明貌似恭敬，实际上却极为轻慢。不可重用。”尧又说：“唉，各位首领，滚滚洪水漫天而来，浩浩荡荡，包围了群山，淹没了丘陵，百姓忧心忡忡，有谁能受命去治理呢？”首领们都说鲧可以受命。尧说：“鲧常违反命令，危害同族，不可任用。”首领们说：“恐怕不至于这样吧？试用不行，再罢免他。”尧于是听从了首领们的意见，任用鲧来治水。鲧治水九年，毫无成效。

尧说：“唉！各位首领，我在位已七十年了，你们哪一位能按天命行事，接替我的职位？”首领们答道：“我们的德行卑下，会玷辱帝位的。”尧说：“只要是真正贤能的人，无论是达官贵人，至亲至友，还是被疏远和隐居的人，全都要向我举荐。”大家异口同声地对尧说：“在百姓中有位尚未娶妻的人，名叫虞舜。”尧说：“是的，我听说过这个人，他究竟怎样？”首领们说：“他是个盲人的儿子。父亲心地险恶，母亲愚悍奸诈，弟弟骄纵不法，舜能用孝行与他们和睦相亲，使他们人心向善，免于邪恶。”尧说：“那么我还是试试看吧？”于是尧把两个女儿嫁给舜，通过他对待妻子的态度来观察他的品德。舜把两个妻子安置在妫水入河处，让她们遵守作媳妇的礼节。尧对此十分满意，便让舜负责推行五教，使百姓能按五教行事。又让他按五教整饬百官，使百官都能遵章守法。又让他在国门招待各方使者，国门充满了肃穆的气氛，各方诸侯和远道来的宾客都十分钦敬。尧又让舜进入山林川泽，遇到暴风雷雨，舜仍能前进，不迷失方向。尧认为舜是伟大的，召见舜说：“你考虑问题周

到，说过的事，都能建功立业，已经过了三年。你登上帝位吧。”舜一再推让，认为自己的德行不足以胜任帝位，心中十分不安。正月初一，舜在文祖庙前受命登位。文祖，就是尧的太祖。

这时，帝尧已经年迈，让舜代行天子之政，以便观察天帝的意愿。舜就观察璇玑玉衡，调整对日月五星的测算。然后又举行砺礼祭祀上天，举行砺礼祭祀上下四方，举行望礼遥祭名山大川，遍祭群神。准备齐全了玉制的五种礼器，选择吉利的月份和时日，召见四方诸侯君长，向他们颁赐玉制的礼器。这年的二月，舜到东方巡察，到达泰山，烧柴祭天，又举行望礼遥祭名山大川。然后又接见东方各诸侯国的君长，校正历法，同他们核对季节、月份和时日，统一音律和度、量、衡，制定五种礼仪，以五种玉制礼器、三种彩缙、二种活牲、一种死禽分别作为诸侯、卿大夫、士相见的礼品。朝觐礼毕，五种玉器全部归还各方诸侯。五月，舜到南方巡察。八月，到西方巡察。十一月，到北方巡察。每到一方都像到东方那样，接见当地的诸侯君长，统一行政制度。回来后，到了祖庙父庙，举行最隆重的特牲之礼，祭祀列祖列宗。舜每五年巡察天下一次，各地诸侯则每四年朝见一次。向天下宣告自己的政令，察明各地的政绩，根据功绩的大小赏赐车马服饰。舜开始设立十二州，疏导各地的河流。他用图画的方式公布刑法，用流放的办法来减免五刑，用鞭子作为官府刑罚，学校用戒尺作为处罚，罪犯可以用金钱来赎刑。对因偶然过失犯罪的予以赦免；对怙恶不悛的施以重刑。慎重啊，慎重啊，对于施行刑罚，一定要小心谨慎哪！

灌兜推荐共工，尧说：“不行。”便试用他为工师，共工果然放纵作恶。四方诸侯首领举荐鲧来治理洪水，尧认为不行，首领们一再恳请试用鲧，经过试用以后，不见成效，百姓依然深受其苦。三苗部族在长江、淮河、荆州一带一再作乱。这时，舜巡视回来，便向帝尧报告，请求把共工放逐到幽陵，变为北狄；把灌兜放逐到崇山，变为南蛮；把三苗迁徙到三危，变为西戎；把鲧放逐到羽山，变为东夷。惩办了这四个罪犯，天下人都心悦诚服。

尧登帝位七十年而得到舜，又过了二十年而告老，让舜代行天子的职务，向上天举荐舜。尧让位二十八年后就去世了，百姓很悲伤，就像丧失了亲生父母一样。尧死后的三年中，天下都停止奏乐以表示对帝尧的哀思。尧知道儿子丹朱不贤，不能授予他治理天下的责任，于是便破例把帝位传授给了舜。把帝位传授给舜，天下将得到好处，而丹朱一人忧愁；把帝位传授给丹朱，天下受苦，而丹朱一人得利。尧说：“总不能让天下人受苦，而仅让一人得利。”尧终于把天下传授给了舜。帝尧去世，三年的丧期结束后，舜把帝位让给丹朱，自己躲避到南河的南岸。朝见天子的诸侯不到丹朱那里，而去朝拜舜。争讼告状的不到丹朱那里，而去找舜。赞美首领的人不讴歌丹朱，而是歌颂舜。舜说：“这是天意吧！”从这以后，舜才来到国中，登上天子之